**Məhkəmə və qeyri-məhkəmə sənədlərinin xaricdə təqdim edilməsi barədə**

**SORĞU**

**1965-ci il 15 noyabr tarixində Haaqada imzalanmış Mülki və ya ticarət işləri üzrə məhkəmə və qeyri-məhkəmə sənədlərinin xaricdə təqdim edilməsi haqqında**

**KONVENSİYA**

|  |  |
| --- | --- |
| Ərizəçinin adı və ünvanı | Sorğu edilən orqanın ünvanı |

Aşağıda imza atan ərizəçi aşağıda sadalanan sənədləri iki nüsxədə göndərməyi özünə şərəf bilir və yuxarıda adıçəkilən Konvensiyanın 5-ci maddəsinə əsasən qeyd edilən bir nüsxəsini aşağıdakı ünvan üzrə təqdim olunmasını xahiş edir:

|  |
| --- |
| Ad və ünvan |

|  |  |
| --- | --- |
| □ | a) Konvensiyanın 5-ci maddəsinin birinci hissəsinin “a” bəndinə əsasən\* |
| □ | b) aşağıdakı xüsusi üsulla (5-ci maddənin birinci hissəsinin “b” bəndi)\* |
| □ | c) alıcı könüllü şəkildə sənədləri qəbul etməyə razı olan halda çatdırılma yolu ilə (5-ci maddənin ikinci hissəsi)\* |

Sənədlərin bir nüsxəsini və ona əlavəni\* tələb edən orqana geri qaytarmaq və ya geri qaytarılmasım təmin etmək xahiş olunur - sənədin arxasında nümunəyə əsasən təqdimat haqqında təsdiq ilə birgə.

Sənədlərin siyahısı

|  |
| --- |
|  |

**ŞƏHADƏTNAMƏ**

Aşağıda imza edən orqan yuxanda adıçəkilən Konvensiyanın 6-cı maddəsinə əsasən,

□ 1. sənəd təqdim edilmişdir\*:

|  |  |
| --- | --- |
| Tarix |  |
| Yer, küçə, nömrə |  |

5-ci maddədə göstərilmiş aşağıdakı üsullardan biri ilə təqdim olunmuşdur:

|  |  |
| --- | --- |
| □ | a) 5-ci maddənin birinci hissəsinin “a” bəndinin müddəalarına uyğun olaraq\* |
| □ | b) aşağıdakı xüsusi üsulla\*: |
| □ | c) könüllü şəkildə sənədləri qəbul etməyə razı olan şəxsə çatdırılma yolu ilə\* |

Sorğuda qeyd olunan sənədlər çatdınlmışdır:

|  |  |
| --- | --- |
| Şəxsin şəxsiyyəti və təsviri: |  |
| Məktubun ünvanlandığı şəxslə münasibət (ailə, iş və ya digər): |  |

□ 2) sənədlər aşağıdakı səbəblərdən təqdim olunmamışdır:\*

□ Qeyd edilən Konvensiyanın 12-ci maddəsinin ikinci hissəsinə əsasən tələb edən orqandan əlavədə qeyd edilən xərclərin ödənilməsi və ya geri qaytarılması xahiş olunur\*

*Qoşmalar*

|  |  |
| --- | --- |
| Qaytarılan sənədlər |  |
| Müvafiq hallarda sənədlərin təqdim edilməsini təsdiq edən hallarda |  |

\* Uyğun olan seçilməklə

|  |  |
| --- | --- |
| İcra olunub: | İmza və (və ya) möhür: |
| Tarix: |  |

**XƏBƏRDARLIQ**

|  |
| --- |
| **Ünvanlanan şəxsin şəxsiyyəti və ünvanı** |

**VACİB**

**Qoşulan sənəd hüquqi xarakterlidir və sizin hüquq və vəzifələrinizə təsir edə bilər. “Təqdim olunacaq sənədin xülasəsi” onun xarakteri və məqsədi haqqında sizə qısa məlumat verəcəkdir. Lakin sənədin özünü diqqətlə oxumalısınız. Hüquqi məsləhət almaq zərurəti yarana bilər.**

**Əgər maddi imkanlarınız yetərli deyildirsə, yaşadığınız ölkədə və ya sənədin çıxarıldığı ölkədə hüquqi yardım və ya məsləhət almaq imkanı barədə məlumat əldə etməlisiniz.**

**Hüquqi yardım və ya məsləhət almaq imkanı barədə suallar buraya ünvanlana bilər:**

|  |
| --- |
|  |

**Tövsiyə olunur ki, bildirişdəki standart şərtlər ingilis və fransız dillərində və müvafiq olduqda, həmçinin sənədin hazırlandığı Dövlətin rəsmi dilində və ya rəsmi dillərindən birində yazılsın. Boşluqlar sənədin göndəriləcəyi Dövlətin dilində və ya ingilis, yaxud fransız dillərində doldurula bilər.**

**TƏQDİM OLUNACAQ SƏNƏDİN ƏSAS MƏZMUNU**

**1965-ci il 15 noyabr tarixində Haaqada imzalanmış Mülki və ya ticarət işləri üzrə məhkəmə və qeyri-məhkəmə sənədlərinin xaricdə təqdim edilməsi haqqında**

**KONVENSİYA**

**(5-ci maddə, dördüncü hissə)**

|  |  |
| --- | --- |
| Sorğu edən orqanların adı və ünvanı: |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Təriflərin xüsusiyyətləri: \* |  |

\* uyğun olduqda, sənədin təqdim edilməsində maraqlı olan şəxsin şəxsiyyətini təsdiq edən sənədi və ünvanı.

□ **MƏHKƏMƏ SƏNƏDİ\*\***

|  |  |
| --- | --- |
| Sənədin xarakteri və məqsədi: |  |
| Məhkəmə araşdırmasının xarakter və predmeti, müvafiq olduqda isə mübahisədə olan məbləğ: |  |
| Məhkəməyə gəlişin tarixi və yeri\*\*: |  |
| Qərarı qəbul edən məhkəmə\*\*: |  |
| Qərarın qəbul olunma tarixi\*\*: |  |
| Sənəddə göstərilən son müddətlər\*\*: |  |
| Sənədin xarakteri və məqsədi\*\*: |  |

\*\* uyğun olan seçilməklə

□ QEYRİ-MƏHKƏMƏ SƏNƏDİ\*\*

|  |  |
| --- | --- |
| Sənədin xarakteri və məqsədi: |  |
| Sənəddə göstərilən sön müddətlər\*\*: |  |

\*\* uyğun olan seçilməklə